

eCH-0101 Datenstandard Ergänzende Personendaten

Name	Datenstandard Ergänzende Personendaten
Standard-Nummer	eCH-0101
Kategorie	Standard
Reifegrad	Definiert
Version	0.9
Status	Entwurf
Genehmigt am	
Ausgabedatum	2009-05-09
Ersetzt Standard	
Sprachen	Deutsch
Autoren	Fachgruppe Meldewesen Willy Müller, ISB, Willy.Müller@ISB.admin.ch Martin Stingelin, Stingelin Informatik GmbH
Herausgeber / Vertrieb	Verein eCH, Mainaustrasse 30, Postfach, 8034 Zürich T 044 388 74 64, F 044 388 71 80 www.ech.ch / info@ech.ch

Zusammenfassung

Der vorliegende Standard definiert ergänzend zu eCH-0011 das Austauschformat für *ergänzende Personendaten*, welche von den Einwohnerkontrollen geführt und evtl. elektronisch ausgetauscht werden. Alle Elemente sind optional und nur relevant bei der Erstaufnahme ins Register. Es gilt zudem festzuhalten, dass die Informationen, aufgrund fehlender Meldepflicht, nicht aktuell gehalten werden.

Inhaltsverzeichnis

1	Status des Dokuments	4
2	Einleitung	4
	2.1 Anwendungsgebiet	4
	2.2 Abgrenzung	4
	2.3 Konventionen.....	4
3	Datenmodell	5
4	Spezifikationen	5
	4.1 Grundsätze.....	5
	4.2 personExtendedInformation - ergänzende Personendaten	6
	4.3 personidentification – gemeldete Person	6
	4.4 armedForces – Angaben zu Militärdienst.....	6
	4.4.1 armedForcesService – Militärdienstpflicht	6
	4.4.2 armedForcesLiability - Militärsatzpflicht	7
	4.5 civilDefense –Zivilschutzdienstpflicht	7
	4.6 fireService – Feuerwehr.....	7
	4.6.1 fireService – Feuerwehrdienstpflicht.....	7
	4.6.2 fireServiceLiability – Feuerwehersatzpflicht.....	7
	4.7 healthInsurance – Krankenversicherung.....	7
	4.7.1 healthInsured – Krankenversichert	8
	4.7.2 Insurance – Krankenversicherung.....	8
	4.8 matrimonialInheritanceArrangement - güter- erbrechtliche Vereinbarung.....	8
	4.9 extension – Erweiterung	8
5	Zuständigkeit und Mutationswesen	8
6	Sicherheitsüberlegungen	9
7	Haftungsausschluss/Hinweise auf Rechte Dritter	9
8	Urheberrechte	9
	Anhang A – Referenzen & Bibliographie	10
	Anhang B – Mitarbeit & Überprüfung	10

Anhang C – Elemente 11

1 Status des Dokuments

Das vorliegende Dokument ist ein *Entwurf*. Es wurde von den zuständigen Referenten des Expertenausschusses zur öffentlichen Stellungnahme freigegeben, damit es von interessierten Kreisen begutachtet und bei Bedarf versuchsweise umgesetzt werden kann. Feedback ist erwünscht und sollte an die Geschäftsstelle von eCH gerichtet werden. Die Fachgruppe berücksichtigt die eingegangenen Antworten oder begründet Ablehnungen schriftlich. Der Inhalt ist vom Expertenausschuss noch nicht genehmigt, er kann auf der Basis des eingehenden Feedbacks noch ändern und hat daher keine normative Kraft.

2 Einleitung

2.1 Anwendungsgebiet

Der vorliegende Standard definiert ergänzend zu eCH-0011 das Austauschformat für ergänzende Personendaten, welche von den Einwohnerkontrollen geführt und evtl. elektronisch ausgetauscht werden. Insbesondere handelt es sich dabei um Informationen im Bereich Militär / Zivilschutz, Wehrdienst, respektive Krankenkassen

Im Unterscheid zu den Standards eCH-0011, eCH-0006, eCH-0007, eCH-0008, eCH-0010 sowie eCH-0046 welche sich auf das Registerharmonisierungsgesetz (RHG) des Bundes stützen, gibt es für eCH-0101 keine bundesrechtliche Grundlage. Da für die entsprechenden Informationen keine Meldepflicht besteht, sind diese in der Regel nur bei der Erstaufnahme ins Register aktuell.

Möchten Behörden die in diesem Papier spezifizierten Daten elektronisch austauschen, gilt folgendes zu beachten.

Alle im vorliegenden Standard beschriebenen Daten unterstehen dem Datenschutzgesetz. Sie dürfen daher nur ausgetauscht werden, wenn die rechtlichen Grundlagen für deren Austausch vorhanden und die entsprechenden Sicherheitsvorschriften eingehalten werden.

2.2 Abgrenzung

Der vorliegende Standard enthält lediglich Spezifikationen zu Personenangaben, welche nicht bereits über die Standards [eCH-0011] respektive [eCH-0021] standardisiert sind.

Der vorliegende Standard beschränkt sich darauf, Datenformate zu definieren. Es bleibt zusätzlichen Standards bzw. konkreten Umsetzungsprojekten überlassen, daraus die vollständigen Austauschformate für konkrete Schnittstellen abzuleiten.

2.3 Konventionen

Werden Spezifikationen aus anderen Standards berücksichtigt, wird auf diese in der Form [<Referenz>] Bezug genommen. Die detaillierten Angaben zu den Referenzen werden im Anhang A aufgeführt. Zu jedem Element wird der zugehörige Typ dokumentiert.

3 Datenmodell

Das Datenmodell beschreibt in UML-Notation [UML] die in diesem Standard spezifizierten Klassen und ihre logischen Abhängigkeiten. Es ist der Zustand zu einem bestimmten Zeitpunkt modelliert.

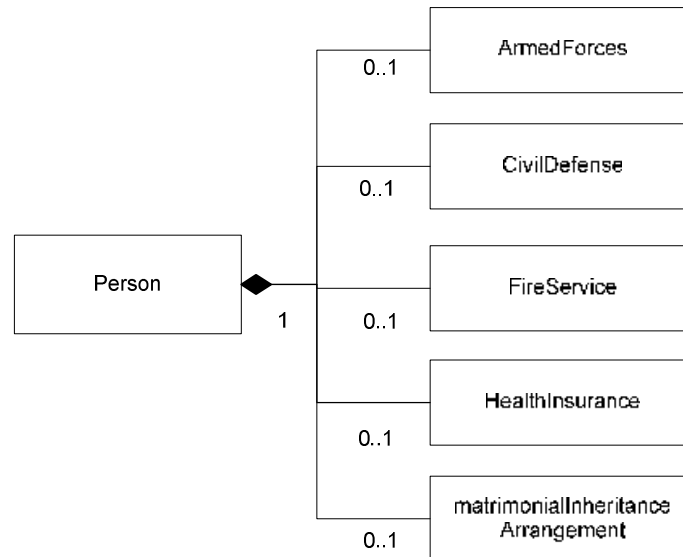


Abbildung 1: Datenmodell zur Person

Eine Person gemäss der Definition dieses Standards ist jemand, der von den Schweizer Behörden registriert ist.

Eine Person kann militärdienst- oder militärsatzpflichtig sein (ArmedForces), sie kann zivilschutzpflichtig sein (CivilDefense), sie kann feuerwehrdienst- oder feuerwehrsatzpflichtig sein (FireService), sie kann bei einer Krankenkasse (HealthInsurance) grundversichert sein, sie kann güter- oder erbrechtliche Vereinbarungen haben (matrimonialInheritanceArrangement).

4 Spezifikationen

Die Spezifikationen beschreiben die betroffenen Daten formal und inhaltlich. Die formale Definition verwendet die Syntax von XML Schema [XSD]. Das vollständige Schema können Sie von der eCH-Web-Site herunterladen unter:

<http://www.ech.ch/xmlns/eCH-0101/1>

4.1 Grundsätze

Wenn der entsprechende Sachverhalt bekannt ist, so wird ja oder nein geliefert. Ist ein Sachverhalt nicht bekannt, so wird das entsprechende Element nicht geliefert.

Bsp. Es ist nicht bekannt ob eine Person Zivilschutzpflichtig ist oder nicht, daher wird das Element „civilDefense“ nicht geliefert. Wenn bekannt ist, dass die Person nicht Zivilschutzpflichtig ist, so wird „civilDefense“ mit dem Wert 0 (für „nein“)

4.2 personExtendedInformation - ergänzende Personendaten

Zusätzliche Informationen, zu den gemäss [eCH-0011] von den Einwohnerkontrollen geführten Informationen zu einer Person, welche evtl. elektronisch weitergegeben werden:

- Identifikator der Person, zu der Zusatzdaten aufgeführt werden (obligatorisch)
- Angaben zu Militärdienstpflicht (optional)
- Angaben zu Zivilschutzdienstpflicht (optional)
- Angaben zu Feuerwehrdienstpflicht (optional)
- Angaben zur Krankenkassen-Grundversicherung (optional)
- Angaben zu güter- und / oder erbrechtlichen Vereinbarungen (optional)

"personExtendedInformationType"

sequenz **Personenidentifikation**, "personidentification" type="eCH-0044:personIdentificationType"

sequenz **Militärdienst**, "armedForces" type="eCH-0101:armedForcesType" **optional**

sequenz **Zivilschutz**, "civilDefense" type="eCH-0101:yesNoType" **optional**

sequenz **Feuerwehrdienst**, "fireService" type="eCH-0101:fireServiceType" **optional**

sequenz **Krankenkasse**, "healthInsurance" type="eCH-0101:healthInsuranceType" **optional**

sequenz **güter- erbrechtliche Vereinbarung**, "matrimonialInheritanceArrangement" type="eCH-0101:yesNoType" **optional**

sequenz **Erweiterung**, "extension" type="xs:anyType" **optional**

4.3 personidentification – gemeldete Person

Identifikator der Person gemäss [eCH-0044], zu der Zusatzdaten aufgeführt werden. Er identifiziert die Person innerhalb eines definierten Personenkreises eindeutig. Für welchen Personenkreis der Identifikator eindeutig ist, hängt vom Typ des Identifikators ab.

4.4 armedForces – Angaben zu Militärdienst

Angaben hinsichtlich Militärdienstpflicht

- Militärdienstpflicht ja/nein
- Militärersatzpflicht ja/nein

"armedForcesType"

sequenz **Militärdienstpflicht**, "armedForcesService" type="eCH-0101:yesNoType" **optional**

sequenz **Militärersatzpflicht**, "armedForcesLiability" type="eCH-0101:yesNoType" **optional**

4.4.1 armedForcesService – Militärdienstpflicht

Sagt aus, ob die Person militärdienstpflichtig ist (ja) oder nicht (nein).

"armedForcesService" type="eCH-0101:yesNoType"

4.4.2 armedForcesLiability - Militärsersatzpflicht

Sagt aus, ob die Person militärdienstersatzpflichtig ist (ja) oder nicht (nein).

"armedForcesLiability" type="eCH-0101:yesNoType"

4.5 civilDefense –Zivilschutzdienstpflicht

Sagt aus, ob die Person zivilschutzdienstpflichtig ist (ja) oder nicht (nein).

"civilDefense" type="eCH-0101:yesNoType"

4.6 fireService – Feuerwehr

Angaben hinsichtlich Feuerwehrdienst.

- Feuerwehrdienstpflicht ja/nein
- Feuerwehersatzpflicht ja/nein

"fireServiceType"

seque **Feuerwehrdienstpflicht**, "fireService" type="eCH-0101:yesNoType" **optional**
nz
seque **Feuerwehersatzpflicht**, "fireServiceLiability" type="eCH-0101:yesNoType"
nz **optional**

4.6.1 fireService – Feuerwehrdienstpflicht

Sagt aus, ob die Person feuerwehrdienstpflichtig ist (ja) oder nicht (nein).

"fireService" type="eCH-0101:yesNoType"

4.6.2 fireServiceLiability – Feuerwehersatzpflicht

Sagt aus, ob die Person feuerwehersatzpflichtig ist (ja) oder nicht (nein).

"fireServiceLiability" type="eCH-0101:yesNoType"

4.7 healthInsurance – Krankenversicherung

Angaben hinsichtlich Krankenkasse / Krankenversicherung. Bei den Angaben zur Krankenkasse / Krankenversicherung besteht die Möglichkeit nur den Namen des Instituts oder aber die vollständige Anschrift zu liefern.

- Krankenkassen Grundversichert ja/nein
- Angaben zur Krankenversicherung

"healthInsuranceType"

sequ **Grundversichert**, "healthInsured" type="eCH-0101:yesNoType"
enz

sequ **Krankenversicherung**, "insurance" optional
enz
ausw **Name der Krankenversicherung**, "insuranceName" type="eCH-0101:baseNameType"
ahl
ausw **Adresse der Krankenversicherung**, "insuranceAddress"
ahl type="eCH-0010:organisationMailAddressType"

4.7.1 healthInsured – Krankenversichert

Sagt aus, ob die Person bei einer Krankenkasse grundversichert ist (ja) oder nicht (nein).

"healthInsured" type="eCH-0101:yesNoType"

4.7.2 Insurance – Krankenversicherung

Angaben zum Institut bei welchem die Person krankenversichert ist. Dabei kann entweder nur der Name des Instituts oder aber die vollständige Anschrift gemäss [eCH-0010] übergeben werden.

insuranceName" type="eCH-0101:baseNameType", Länge (100)

4.8 matrimonialInheritanceArrangement - güter- erbrechtliche Vereinbarung

Sagt aus, ob für die Person eine güter- oder erbrechtliche Verfügung vorhanden ist (ja) oder nicht (nein).

" matrimonialInheritanceArrangement " type="eCH-0101:yesNoType"

4.9 extension – Erweiterung

Das Element „extension“ ermöglicht es, das Schema bei Bedarf um weitere Elemente zu erweitern.

" extension " type="xs:anyType"

5 Zuständigkeit und Mutationswesen

Für die Pflege des vorliegenden Standards ist die eCH-Fachgruppe Meldewesen zuständig.

6 Sicherheitsüberlegungen

Die Definition der Austauschformate an sich wirft keine sicherheitsrelevanten Probleme auf. Möchten Behörden die in diesem Papier spezifizierten Daten elektronisch austauschen, haben sie sicher zu stellen, dass die dafür nötigen Rechtsgrundlagen vorhanden sind. Beim Austausch der Daten sind Vertraulichkeit und Integrität der übermittelten Daten zu gewährleisten.

7 Haftungsausschluss/Hinweise auf Rechte Dritter

eCH-Standards, welche der Verein **eCH** dem Benutzer zur unentgeltlichen Nutzung zur Verfügung stellt, oder welche **eCH** referenziert, haben nur den Status von Empfehlungen. Der Verein **eCH** haftet in keinem Fall für Entscheidungen oder Massnahmen, welche der Benutzer auf Grund dieser Dokumente trifft und / oder ergreift. Der Benutzer ist verpflichtet, die Dokumente vor deren Nutzung selbst zu überprüfen und sich gegebenenfalls beraten zu lassen. **eCH**-Standards können und sollen die technische, organisatorische oder juristische Beratung im konkreten Einzelfall nicht ersetzen.

In **eCH**-Standards referenzierte Dokumente, Verfahren, Methoden, Produkte und Standards sind unter Umständen markenrechtlich, urheberrechtlich oder patentrechtlich geschützt. Es liegt in der ausschliesslichen Verantwortlichkeit des Benutzers, sich die allenfalls erforderlichen Rechte bei den jeweils berechtigten Personen und/oder Organisationen zu beschaffen.

Obwohl der Verein **eCH** all seine Sorgfalt darauf verwendet, die **eCH**-Standards sorgfältig auszuarbeiten, kann keine Zusicherung oder Garantie auf Aktualität, Vollständigkeit, Richtigkeit bzw. Fehlerfreiheit der zur Verfügung gestellten Informationen und Dokumente gegeben werden. Der Inhalt von **eCH**-Standards kann jederzeit und ohne Ankündigung geändert werden.

Jede Haftung für Schäden, welche dem Benutzer aus dem Gebrauch der **eCH**-Standards entstehen ist, soweit gesetzlich zulässig, wegbedungen.

8 Urheberrechte

Wer **eCH**-Standards erarbeitet, behält das geistige Eigentum an diesen. Allerdings verpflichtet sich der Erarbeitende sein betreffendes geistiges Eigentum oder seine Rechte an geistigem Eigentum anderer, sofern möglich, den jeweiligen Fachgruppen und dem Verein **eCH** kostenlos zur uneingeschränkten Nutzung und Weiterentwicklung im Rahmen des Vereinszweckes zur Verfügung zu stellen.

Die von den Fachgruppen erarbeiteten Standards können unter Nennung der jeweiligen Urheber von **eCH** unentgeltlich und uneingeschränkt genutzt, weiterverbreitet und weiterentwickelt werden.

eCH-Standards sind vollständig dokumentiert und frei von lizenz- und/oder patentrechtlichen Einschränkungen. Die dazugehörige Dokumentation kann unentgeltlich bezogen werden.

Diese Bestimmungen gelten ausschliesslich für die von **eCH** erarbeiteten Standards, nicht jedoch für Standards oder Produkte Dritter, auf welche in den **eCH**-Standards Bezug genommen wird. Die Standards enthalten die entsprechenden Hinweise auf die Rechte Dritter.

Anhang A – Referenzen & Bibliographie

[eCH-0010]	eCH-0010 - Datenstandard Postadresse für natürliche Personen, Firmen, Organisationen und Behörden
[eCH-0044]	eCH-0044 – Datenstandard Personenidentifikation
[UML]	Unified Modeling Language (UML). Version 1.5. Object Management Group.
[XSD]	XML Schema Part 1: Structures. W3C Recommendation 2. Mai 2001.
	XML Schema Part 2: Datatypes. W3C Recommendation 2. Mai 2001.

Anhang B – Mitarbeit & Überprüfung

Aeberhard Katrin, Stadt Luzern
Bucher Huwyler Erika, Vertretung SVEK
Bundesamt für Statistik
Egloff Andrea, Ruf Informatik AG
Furrer Peter IBM, Global Services
Germann Urs, Urs Germann Consulting
Haller Stefan, Bedag Informatik AG
Meili Roger, Stadt Zürich
Müller Willy, Informatikstrategieorgan Bund
Peterer Thomas, InnoSolv AG (NEST)
Podolak Stefan, Kanton Bern
Roth Philipp, Exsigno AG
Stingelin Martin, Stingelin Informatik
Stoppelli Antonio, Bundesamt für Statistik
Stucky Leo, Kanton Zürich
Sulzer Daniela, Hürlimann Informatik AG

Anhang C – Elemente

Element	Bezeichnung in Schema	Bezeichnung für Verwendung bei Eingabemasken
Feuerwehr	fireService	Feuerwehr
Feuerwehrdienstpflicht	fireService	Feuerwehrdienstpflicht
Feuerwehersatzpflicht	fireServiceLiability	Feuerwehersatzpflicht
Güter- und / oder erbrechtliche Vereinbarung	matrimonialInheritanceArrangement	Güter- und / oder erbrechtliche Vereinbarung
Krankenversichert	healthInsured	Krankenversichert
Krankenversicherung	healthInsurance	Krankenversicherung
Militärdienst	armedForcesService	Militärdienst
Militärdienstpflicht	armedForces	Militärdienstpflicht
Militärersatzpflicht	armedForcesLiability	Militärersatzpflicht
Name der Versicherung	insuranceName	Name der Versicherung
Name und Anschrift der Versicherung	insuranceAddress	Name und Anschrift der Versicherung
Personenidentifikation	Personidentification	Personenidentifikation
Versicherung	insurance	Versicherung
Zivilschutzpflicht	civilDefense	Zivilschutzpflicht